KÖNIG HEALTH CARE

HC-DT10

MANUAL (p. 2)
DIGITAL THERMOMETER

ANLEITUNG (p. 4)
DIGITALTHERMOMETER

MODE D´EMPLOI (p. 6)
THERMOMÈTRE NUMÉRIQUE

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 8)
DIGITALE THERMOMETER

MANUALE (p. 10)
TERMOMETRO DIGITALE

MANUAL DE USO (p. 12)
TERMÓMETRO DIGITAL

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (p. 14)
DIGITÁLIS HŐMÉRŐ

KÄYTTÖOHJE (p. 16)
DIGITAALINEN KUUMEMITTARI

BRUKSANVISNING (p. 18)
DIGITAL TERMOMETER

NÁVOD K POUŽITÍ (p. 20)
DIGITÁLNÍ TEPLOMĚR

MANUAL DE UTILIZARE (p. 22)
TERMOMETRU DIGITAL

ENGLISH

How to use:

1. Before using, please disinfect the probe with alcohol first.
2. Press the on/off button, Bi sound will be heard and display „88.88°C for about 2 seconds.
3. After that, the thermometer will display the last temperature memory record for about 2 seconds, and then display L °C (Lo°C), signal °C flashing, that means the thermometer is waiting for use. If the temperature measured is below or above the display range the thermometer will display either the „L“ or the „H“ symbol. The display range for this thermometer is 32.00°C to 43.00°C.
4. Use the thermometer to measure body temperature. The value of temperature displayed will arise gradually and °C is flashing.
5. The measurement process usually takes about 1 min (in oral). After measurement, °C will stop flashing and the alarm signal will sound for about 5 seconds, at the same time, the thermometer will display the user‘s body temperature.
6. This thermometer can automatically shut off within 10 minutes after measurement. It is recommended to turn off the power manually right after measurement in order to save energy.

Take temperature:

When you measure your body temperature, please remain to measure at the same place for some time.

1. To take temperature under tongue, before measurement please close your mouth for 5 minutes, then insert the sensor part under the tongue, keeping nestled and close your mouth. LCD reading is final reading.
2. To take temperature in the armpit, before measurement please completely wipe the sweat there away, then close the armpit for about 5 minutes and insert the sensor part against the center of the armpit closely. Put both left and right waist intersection, making the thermometer in contact with the user‘s body closely. Add 0.5 °C to LCD reading to obtain final reading.
3. To take temperature in the rectum, inserts the sensor part into anus gently. Minus 0.5 °C to LCD reading to obtain final reading.

Cautions:

1. Do not bend or drop the thermometer.
2. Please disinfect the probe with alcohol, do not boil the probe.
3. Do not put the thermometer in contact with chemical reagent or diluents.
4. Avoid exposing the thermometer under direct sunlight.
5. Don‘t disassemble the thermometer except replacing the battery.
6. This thermometer has already been calibrated while making. If use according to the operation instruction, does not need to calibrate again.

Battery replacement:

1. The battery needs to be replaced by a new battery when the LCD displays ▬ or ▭.
2. Please open the battery cover, take out the old battery with a toothpick.
3. Place a new 1.5V button battery (LR/SR-41).
4. Replace the battery cover.

: Degree of protection against electric shock is Type B applied part.

: The disposal of battery and device shall comply with the local environment requirements.

The device comply with the standard of IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 and IEC60601-1-2:2001

Declaration of conformity

We,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Declare that product:

Name:	KONIG
Model:	HC-DT10
Description:	Digital thermometers

Is in conformity with the following standards

EMC:	EN 60601-1-2:2001
LVD:	EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

Following the provisions of the 93/42/EEC directive.

's-Hertogenbosch, 2007, 04 December

Mrs. J. Gilad
Purchase Director

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.
All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Attention:

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Copyright ©

CE 0010197

DEUTSCH

Benutzung:

1. Bitte desinfizieren Sie die Sonde vor der Anwendung mit Alkohol.
2. Drücken Sie die On/Off-Taste: Sie hören eine Piepton und etwa 2 Sekunden lang wird „88.88°C angezeigt.
3. Anschließend wird das Thermometer die letzte gespeicherte Temperaturaufzeichnung für etwa 2 Sekunden anzeigen, anschließend blinkt das Signal L °C (Lo°C). Das bedeutet, dass das Thermometer betriebsbereit ist. Wenn die gemessene Temperatur unter ober über dem Anzeigebereich liegt, zeigt das Thermometer entweder das Symbol „L“ oder „H“ an. Der Anzeigebereich bei diesem Thermometer liegt zwischen 32,00 °C und 43,00 °C.
4. Verwenden Sie das Thermometer zum Messen der menschlichen Körpertemperatur. Der dargestellte Temperaturwert wird Schritt für Schritt steigen und °C blinkt.
5. Die Messung dauert normalerweise 1 Minute (im Mund). Nach der Messung stoppt die Anzeige °C und das Alarmsignal ertönt für etwa 5 Sekunden; gleichzeitig wird das Thermometer die Körpertemperatur des Anwenders anzeigen.
6. Dieses Thermometer schaltet sich 10 Minuten nach der Messung automatisch ab. Es ist empfehlenswert, dass Sie die Stromversorgung unmittelbar nach der Messung manuell abschalten, um Energie zu sparen.

Temperatur messen:

Wenn Sie Ihre Körpertemperatur messen, bleiben Sie bitte für einige Zeit am gleichen Platz sitzen.

1. Um die Temperatur unter der Zunge zu messen, halten Sie Ihren Mund vor der Messung bitte für 5 Minuten geschlossen. Führen Sie anschließend den Sensorteil unter der Zunge ein, machen Sie es sich bequem und schließen Sie Ihren Mund. Die Anzeige des LCD-Displays ist der endgültige Messwert.
2. Um die Temperatur in der Achselhöhle zu messen, wischen Sie bitte vor der Messung den Schweiß ab. Schließen Sie danach die Achselhöhle für etwa 5 Minuten und führen Sie den Sensorteil in der Mitte der Achselhöhle ein. Verschränken Sie linken und rechten Arm, so dass das Thermometer einen engen Kontakt zum Körper erhält. Rechnen Sie zur Anzeige des LCD-Displays 0,5 °C hinzu, um den endgültigen Messwert zu erhalten.
3. Um die Temperatur im Rektum zu messen, führen Sie den Sensorteil behutsam in den Anus ein. Subtrahieren Sie von Anzeige des LCD-Displays 0,5 °C, um den endgültigen Messwert zu erhalten.

Achtung:

1. Biegen Sie das Thermometer nicht und lassen Sie es nicht fallen.
2. Bitte desinfizieren Sie die Sonde mit Alkohol, aber kochen Sie die Sonde nicht.
3. Bringen Sie das Thermometer nicht mit chemischen Prüfstoffen oder Verdünnungsmitteln in Kontakt.
4. Vermeiden Sie, das Thermometer direktem Sonnenlicht auszusetzen.
5. Demontieren Sie das Thermometer nicht (ausgenommen für den Batterietausch).
6. Dieses Thermometer wurde bereits bei der Herstellung kalibriert. Wenn es entsprechend der Betriebsanweisungen verwendet wird, muss es nicht noch einmal kalibriert werden.

Batteriewechsel:

1. Die Batterie muss durch eine neue Batterie ersetzt werden, wenn das LCD-Display oder anzeigt.
2. Bitte öffnen Sie die Batterieabdeckung und nehmen Sie die Batterie mit einem Zahnstocher heraus.
3. Setzen Sie eine neue 1,5 V Knopfzellenbatterie ein (LR/SR-41).
4. Montieren Sie die Batteriefachabdeckung wieder.

: Der Schutzgrad vor elektrischen Schlägen ist Typ B angewandter Teil.

: Die Entsorgung der Batterie und des Geräts muss in Einklang mit den lokalen Umweltanforderungen erfolgen.

Dieses Gerät entspricht dem Standard IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 und IEC60601-1-2:2001

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Niederlande
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

erklären, dass das Produkt:

Name:	KÖNIG
Modell:	HC-DT10
Beschreibung:	Digitalthermometer

den folgenden Standards entspricht:

EMV:	EN 60601-1-2:2001
LVD:	EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

Befolgt die Vorschriften der Richtlinie 93/42/EEC.

's-Hertogenbosch, 04. Dezember 2007

J. Gilad
Einkaufsleiterin

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemein:
Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Achtung:
Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die verwendeten elektrischen und elektronischen Produkte nicht im allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Copyright ©

CE 0010197

FRANÇAIS

Comment l'utiliser :

1. Avant utilisation, veuillez désinfecter la sonde avec de l'alcool.
2. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, un bip est émis et l'affichage „88.88°C apparaît pendant 2 secondes.
3. Ensuite, le thermomètre affiche la dernière température prise et enregistrée dans la mémoire pendant environ 2 secondes puis l'indication L °C (Lo°C), et enfin le signal °C clignote pour indiquer que le thermomètre est prêt à être utilisé. Si la température prise est inférieure ou supérieure à celle comprise dans l'intervalle d'affichage, le thermomètre affiche soit „L“ ou „H“. L'intervalle d'affichage de ce thermomètre va de 32.00°C à 43.00°C.
4. Utilisez ce thermomètre pour mesurer la température corporelle. La valeur de la température affichée augmente graduellement et le symbole °C clignote.
5. Le processus de prise de mesure prend environ 1 min (oral). Après que la température a été prise, le symbole °C cesse de clignoter et un signal sonore est émis pendant environ 5 secondes pendant lesquelles la température est affichée.
6. Ce thermomètre s'éteint automatiquement 10 minutes après la prise de température. Il est cependant recommandé de l'éteindre dès que la prise de température a été effectuée afin d'en économiser la pile.

Prendre la température :

Lorsque vous prenez votre température, restez au même endroit pendant un certain moment.

1. Pour prendre la température sous la langue, fermez votre bouche pendant 5 minutes avant de procéder puis insérez le capteur sous la langue et gardez la bouche fermée. L'écran affiche directement la température correcte.
2. Pour prendre la température sous l'aisselle, essuyez d'abord toute trace de sueur à cet endroit. Gardez ensuite votre aisselle fermée pendant environ 5 minutes puis insérez le capteur contre la partie centrale de votre aisselle. Gardez le thermomètre le plus possible en contact avec le corps. Ajoutez 0.5 °C au résultat affiché pour obtenir la température correcte.
3. Pour prendre la température dans le rectum, insérez doucement le capteur dans l'anus. Retirez 0.5 °C au résultat affiché pour obtenir la température correcte.

Attention :

1. Ne tentez pas de plier le thermomètre, ne le faites pas tomber.
2. Désinfectez la sonde à l'alcool, ne la faites pas bouillir.
3. Ne mettez jamais le thermomètre en contact avec des agents chimiques ou des diluants.
4. Evitez d'exposer le thermomètre aux rayons directs du soleil.
5. Ne démontez pas le thermomètre, à part pour en remplacer la pile.
6. Ce thermomètre a été calibré lors de sa fabrication. Si son utilisation reste conforme aux instructions, aucun autre calibrage n'est nécessaire.

Remplacement de la pile :

1. La pile doit être remplacée par une neuve quand l'écran LCD affiche ▬ ou ▭.
2. Ouvrez le compartiment à pile, retirez-en la pile usagée à l'aide d'un cure dent.
3. Placez une pile bouton 1.5V neuve (LR/SR-41).
4. Remettez le couvercle du compartiment en place.

: Degré de protection contre les chocs électriques de type B.

: La mise au rebut des piles et de l'appareil doit être conforme aux prescriptions environnementales locales.

Cet appareil est conforme aux normes IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 et IEC60601-1-2:2001

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Pays-Bas
Tel.: 0031 73 599 1055
Email : info@nedis.com

Déclarons que le produit :
Nom : KONIG
Modèle : HC-DT10
Description : Thermomètre numérique

est conforme aux prescriptions des normes suivantes :
CEM : EN 60601-1-2:2001
DBT : EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

suivant la directive 93/42/CEE.

's-Hertogenbosch, 04 Décembre 2007

Mme. J. Gilad
Directeur des Achats

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :
Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont titulaires et sont donc reconnus comme telles dans ce document.

Attention :
Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Copyright ©

CE 0010197

NEDERLANDS

Hoe te gebruiken:

1. Reinig de meetsonde eerst met wat alcohol voordat u de thermometer gaat gebruiken.
2. Druk op de aan/uit knop. Nu hoort u een pieptoontje en in de display verschijnt gedurende 2 seconden 88.88°C.
3. Daarna geeft de thermometer gedurende ca. 2 seconden de laatst gemeten temperatuur weer. Vervolgens knippert in de display L °C (Lo°C). Dit betekent dat de thermometer gereed voor gebruik is. Als de te meten temperatuur onder of boven het meetbereik van de thermometer ligt, verschijnt in de display het symbool „L“ of „H“. Het meetbereik van deze thermometer ligt tussen de 32,00°C en 43,00°C.
4. Gebruik de thermometer voor het meten van de lichaamstemperatuur. De in de display weergegeven temperatuur zal geleidelijk toenemen en °C knippert.
5. Het meetproces duurt normaal gesproken ca. 1 minuut (oraal). Als de meting voltooid is, stopt °C met knipperen en hoort u gedurende 5 seconden een pieptoontje. De thermometer geeft nu de lichaamstemperatuur weer.
6. Deze thermometer schakelt binnen 10 minuten na het meten vanzelf uit. Wij raden u echter aan om direct na het meten de thermometer handmatig uit te schakelen. Zo gaat de batterij langer mee.

Het opnemen van de temperatuur:

Wanneer u uw lichaamstemperatuur gaat meten, blijf dan tijdens het meten enige tijd op dezelfde plaats.

1. Voor het opnemen van de temperatuur onder de tong, dient u vóór het meten eerst uw mond 5 minuten dicht te houden. Plaats daarna de meetsonde onder uw tong en sluit uw mond. De in de LCD-display weergegeven temperatuur is uw lichaamstemperatuur.
2. Voor het opnemen van de temperatuur onder de oksel, dient u vóór het meten eerst alle eventuele transpiratievocht weg te vegen. Sluit vervolgens gedurende ca. 5 minuten de oksel en houd daarna de meetsonde stevig in het midden van uw oksel vast. Zorg ervoor dat de thermometer goed in aanraking komt met de huid. Bij de in de LCD-display weergegeven temperatuur dient u 0,5 °C op te tellen. Het resultaat is uw lichaamstemperatuur.
3. Voor het rectaal opnemen van de temperatuur, steekt u de meetsonde voorzichtig in de anus. De in de LCD-display weergegeven temperatuur dient u met 0,5 °C te verminderen. Het resultaat is uw lichaamstemperatuur.

Let op:

1. Buig de thermometer niet en laat deze niet vallen.
2. Desinfecteer de meetsonde met wat alcohol. Steek de meetsonde niet in kokend water.
3. Zorg ervoor dat de thermometer niet in aanraking komt met chemische reagens of verdunningsmiddelen.
4. Stel de thermometer niet bloot aan direct zonlicht.
5. Demonteer de thermometer niet. Open het apparaat alleen om de batterij te vervangen.
6. Deze thermometer is tijdens de productie ervan reeds geijkt. Als u deze thermometer conform de gebruiksaanwijzing gebruikt, dan hoeft deze niet nog eens geijkt te worden.

Vervangen van de batterij:

1. De batterij moet door een nieuwe batterij vervangen worden, wanneer in de LCD-display of verschijnt.
2. Open daartoe het batterijvakje en verwijder de batterij met behulp van een tandenstoker.
3. Plaats een nieuwe 1,5 volt knoopcelbatterij (LR/SR-41).
4. Sluit het batterijvakje.

: Classificatie van bescherming tegen elektrische schokken is type B.

: Afgedankte batterijen en apparaten horen niet in de vuilnisbak. Lever deze in bij de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.

Het apparaat is conform de normen IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 en IEC60601-1-2:2001

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Nedis BV
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
Nederland
Tel.: 0031 73 599 1055
E-mail: info@nedis.com

Verklaren dat het product:
Naam: KONIG
Model: HC-DT10
Omschrijving: Digitale thermometers

in overeenstemming met de volgende normen is:
EMC: EN 60601-1-2:2001
LVD: EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

Conform de bepalingen van richtlijn 93/42/EEC.

's-Hertogenbosch, 4 december 2007

Mevr. J. Gilad
Directeur inkoop

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:
Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.
Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Let op:
Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Copyright ©

CE 0010197

ITALIANO

Modalità d'uso:

1. Prima dell'uso, disinfettate prima la sonda con alcol.
2. Premete il tasto on/off, si udirà un segnale acustico e il display mostrerà „88,88°C per circa 2 secondi.
3. Dopo ciò, il termometro visualizzerà l'ultima registrazione di temperatura in memoria per circa 2 secondi, quindi visualizzerà L °C (Lo°C), con il segnale °C lampeggiante, il che significa che il termometro è pronto per l'uso. Se la temperatura misurata è al di sotto o al di sopra del campo del display, il termometro visualizzerà o il simbolo „L“ o il simbolo „H“. Il campo del display per questo termometro è da 32.00°C a 43.00°C.
4. Usate il termometro per misurare la temperatura corporea. Il valore della temperatura visualizzata aumenterà gradualmente e °C lampeggerà.
5. Il processo di misurazione richiede circa 1 min (per via orale). Dopo la misurazione, °C smetterà di lampeggiare e il segnale di allarme suonerà per circa 5 secondi, allo stesso tempo, il termometro visualizzerà la temperatura corporea dell'utente.
6. Questo termometro può spegnersi automaticamente entro 10 minuti dopo la misurazione. Si consiglia di spegnere l'alimentazione manualmente subito dopo la misurazione per risparmiare energia.

Misurare la temperatura:

Quando misurate la temperatura corporea, restate a misurare presso lo stesso punto per un po' di tempo.

1. Per misurare la temperatura sotto la lingua, prima della misurazione chiudete la bocca per 5 minuti, quindi inserite la parte del sensore sotto la lingua, tenetela sotto e chiudete la bocca. La lettura dello schermo LCD è la lettura definitiva.
2. Per misurare la temperatura sotto l'ascella, prima della misurazione pulite bene la zona dal sudore, quindi chiudete l'ascella per circa 5 minuti e inserite la parte del sensore contro il centro dell'ascella. Mettete l'intersezione della vita sia sinistra che destra, posizionando il termometro ben a contatto con il corpo dell'utente. Aggiungete 0,5 °C alla lettura LCD per ottenere la lettura finale.
3. Per misurare la temperatura nel retto, inserite la parte del sensore delicatamente nell'ano. Togliete 0,5 °C alla lettura LCD per ottenere la lettura finale.

Precauzioni:

1. Non piegate né fate cadere il termometro.
2. Disinfettate la sonda con alcol, non fate bollire la sonda.
3. Non mettete il termometro a contatto con reagenti chimici o diluenti.
4. Evitate di esporre il termometro alla luce diretta del sole.
5. Non disassemblate il termometro ad eccezione della sostituzione della batteria.
6. Questo termometro è già stato calibrato in fase di produzione. Se viene usato secondo le istruzioni per l'uso, non deve essere nuovamente calibrato.

Sostituzione delle batterie:

1. La batteria deve essere sostituita da una nuova batteria quando lo schermo LCD visualizza o .
2. Aprite il coperchio batterie ed estraete la vecchia batteria con uno stuzzicadenti.
3. Posizionate una nuova batteria da 1,5V (LR/SR-41).
4. Riposizionate il coperchio delle batterie.

: Il grado di protezione contro le scosse elettrico è di parte applicata di tipo B.

: Lo smaltimento delle batterie e del dispositivo saranno conformi ai requisiti delle normative locali.

Il dispositivo è conforme alla normativa IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 e IEC60601-1-2:2001

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questa società,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Paesi Bassi
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Dichiara che il prodotto:

Nome:	KONIG
Modello:	HC-DT10
Descrizione:	Termometri digitali

è conforme ai seguenti standard

EMC:	EN 60601-1-2:2001
LVD:	EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

Secondo le disposizioni della direttiva 93/42/EEC .

's-Hertogenbosch, 2007, 04 Dicembre

Sig.ra J. Gilad
Direttore agli acquisti

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o marchi registrati appartenenti ai rispettivi titolari e sono in questo documento riconosciuti come tali.

Attenzione:

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Copyright ©

CE 0010197

ESPAÑOL

Modo de uso:

1. Antes de su uso, por favor, desinfecte la sonda con alcohol primeramente.
2. Pulse el botón de encendido/apagado, y oirá un sonido bip y se mostrará en la pantalla 88.88°C durante 2 segundos.
3. Tras ello, el termómetro mostrará el último registro de memoria de temperatura durante 2 segundos, y a continuación la pantalla mostrará L °C (Lo°C), señal °C pestañeando, lo que significa que el termómetro está esperando para su uso. Si la temperatura medida se encuentra por debajo o por encima de la serie de muestra, el termómetro mostrará el símbolo "L" (Baja) o "H" (Alta). La serie de muestra para este termómetro es de 32.00°C a 43.00°C.
4. Utilice este termómetro para medir la temperatura corporal. El valor de la temperatura mostrada aumentará gradualmente y ºC aparecerá en pantalla pestañeando.
5. El proceso de medición tarda normalmente un minuto (de forma oral). Tras la medida, ºC dejará de pestañear y la señal de alarma sonará durante unos 5 segundos, y al mismo tiempo, el termómetro mostrará la temperatura corporal del usuario.
6. Este termómetro puede apagarse automáticamente en el espacio de 10 minutos tras su medida. Se le recomienda que lo apague manualmente justo después de realizar la medida para ahorrar energía.

Toma de temperatura:

Cuando mida su temperatura corporal, por favor, siga midiendo en el mismo lugar durante un tiempo.

1. Para medir la temperatura bajo la lengua, antes de realizar la medida, por favor, cierre la boca durante 5 minutos, y a continuación, introduzca la parte del sensor bajo la lengua y consérvelo cerca de su boca. La lectura de la LCD es la lectura final.
2. Para tomar la temperatura en la axila, antes de realizar la medida, por favor, limpie completamente el sudor en su caso, y a continuación, cierre la axila durante unos 5 minutos e introduzca la parte del sensor en el centro de la axila aproximándose a la misma. Ponga tanto la intersección de la cadera derecha e izquierda haciendo que el termómetro entre en contacto con el cuerpo del usuario de forma aproximada. Añada 0.5 °C a la lectura de la LCD para obtener un resultado final.
3. Para tomar la temperatura en el recto, introduzca la parte del sensor en el ano suavemente. Reste 0.5 °C a la lectura de la LCD para obtener un resultado final.

Precauciones:

1. No humedezca ni sumerja el termómetro.
2. Por favor, desinfecte la sonda con alcohol, no hierva la sonda.
3. No ponga el termómetro en contacto con agentes químicos o disolventes.
4. Evite la exposición del termómetro a la luz directa del sol.
5. No desmonte el termómetro salvo para cambiar las pilas.
6. Este termómetro ya ha sido calibrado durante su fabricación. Si se utiliza de conformidad con las instrucciones de uso, no necesitará calibrarlo de nuevo.

Cambio de pilas:

1. La pila necesita cambiarse por una nueva pila cuando la pantalla LCD muestre o .
2. Por favor, abra la cubierta de la batería, saque la pila antigua con un palillo.
3. Coloque una pila nueva de botón de 1.5V (LR/SR-41).
4. Cambie la tapadera del compartimento de pilas.

: El nivel de protección frente a los choques eléctricos es de tipo B a la parte aplicada.

: La eliminación de las pilas y del dispositivo deberá cumplir con los requisitos medioambientales.

El dispositivo cumple con la norma de IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 y IEC60601-1-2:2001

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa infraescrita,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Países Bajos
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Declara que el producto:
Nombre: KONIG
Modelo: HC-DT10
Descripción: Termómetros digitales

se encuentra conforme a las siguientes normas:
EMC: EN 60601-1-2:2001
LVD: EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

Conforme a las disposiciones de la directiva 93/42/EEC.

's-Hertogenbosch, 04 de diciembre de 2007

Dña. J. Gilad
Director de compras

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del presente producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.
Todas las marcas de los logotipos y los nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Cuidado:

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos gastados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existen distintos sistemas de recogida individuales para este tipo de productos.

Copyright ©

CE 0010197

MAGYAR

Használata:

1. Használat előtt alkohollal fertőtlenítse az érzékelőfejet.
2. Az On/Off gomb megnyomására hangjelzést fog hallani, és a kijelzőn kb. 2 másodpercre ez jelenik meg: "88.88°C.
3. Ezután a kijelző a memóriában tárolt legutóbbi hőmérséklet mérés eredményét fogja mutatni kb. 2 másodpercig, majd az L °C (Lo°C), °C jelzés fog villogni, ami azt jelzi, hogy a hőmérő használatra kész. Ha a testhőmérséklet a mérési tartomány alatt vagy felett van, a kijelzőn az "L" (alacsony) vagy "H" (magas) szimbólum válik láthatóvá. Ennek a hőmérőnek a kijelzési tartománya 32,00 °C és 43,00 °C között van.
4. A hőmérőt testhőmérséklet mérésére használja. A kijelzett hőmérséklet értéke fokozatosan emelkedik, és a °C jelzés villog.
5. A mérés kb. 1 percet vesz igénybe (a szájban). A mérés befejezése után a °C jelzés villogása megszűnik, a kijelzőn a testhőmérséklet jelenik meg.
6. Ez a hőmérő a mérés befejezése után 10 perccel automatikusan kikapcsol. Energiatakarékossági okból viszont ajánlatos azonnal a mérés után manuálisan kikapcsolni.

Testhőmérséklet mérése:

A testhőmérsékletet egy ideig ugyanazon a helyen mérje.

1. Ha a nyelve alatt méri a hőmérsékletet, a méréa előtt csukja be a száját 5 percre, majd helyezze a hőmérő érzékelőjét kényelmesen a nyelve alá, és csukja be a száját. Az LCD kijelzőn leolvashatja a végső mérési eredményt.
2. Ha a hónaljában méri a hőmérsékletét, mérés előtt teljes mértékben törölje le az izzadtságot, majd tartsa csukva a hónalját kb. 5 percig, ezután pedig helyezze az érzékelőt szorosan a hónalja közepéhez. Tegye keresztbe a bal és jobb csuklóját, hogy a hőmérő szorosan érintkezzen a testével. Az LCD kijelzőn leolvasott értékhez 0,5 °C-ot hozzáadva kapja meg a végső mérési eredményt.
3. Ha a végbelében méri a hőmérsékletét, helyezze be finoman az érzékelőt a végbélnyílásába. Az LCD kijelzőn leolvasott értékből 0,5 °C-ot levonva kapja meg a végső mérési eredményt.

Óvintézkedések

1. Ne hajlítsa meg és ne ejtse le a hőmérőt.
2. Az érzékelőt alkohollal fertőtlenítse, ne főzze.
3. Ne hagyja, hogy a hőmérő kémiai reagenssel vagy oldószerrel érintkezésbe kerüljön.
4. Közvetlen napsugárzástól védje a hőmérőt.
5. Ne szedje szét a hőmérőt, elemcsere esetének kivételével.
6. Ezt a hőmérőt a gyártásnál már kalibrálták. Ha az útmutató szerint használja, nem szükséges újabb kalibrálás.

Elem cseréje

1. Az elemet ki kell cserélni, amint az LCD kijelzőn a következő szimbólumok jelennek meg: vagy .
2. Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét, és fogpiszkálóval vegye ki a régi elemet.
3. Tegyen bele egy új 1,5 V-os elemet (LR/SR-41).
4. Tegye vissza az elemtartó rekesz fedelét.

: **Áramütés elleni védelem: B típus.**

: **Az elemeket és a hőmérőt a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kiselejtezni.**

A hőmérő összhangban van az IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 és IEC60601-1-2:2001 normák előírásaival.

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi,
a Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Hollandia
Tel.: 0031 73 599 1055
E-mail: info@nedis.com

Kijelentjük, hogy a termék, amelynek
Márkaneve: KONIG
Típusa: HC-DT10
Megnevezése: Digitális hőmérő

Megfelel az alábbi normáknak:
EMC (Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv): EN 60601-1-2:2001
LVD (Kisfeszültségű elektromos termékekre vonatkozó irányelv): EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

A 93/42/EGK irányelv rendelkezéseivel összhangban van.

's-Hertogenbosch, 2007, december 04.

Mrs. J. Gilad
Értékesítési igazgató

Megfelelőségi nyilatkozat.
Egyetértek és elfogadom a Nedis B.V. Hollandia által adott nyilakozatot.

Jacob Gilad
HQ-Nedis kft.
ügyvezető igazgató

Jótállás:

Nem vállalunk felelősséget és jótállást, ha a meghibásodás a készüléken végzett változtatás vagy módosítás következménye, vagy helytelen használat miatt a készülék megrongálódott.

Általános tudnivalók:
A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.
Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, és azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Figyelem:
Ezt a terméket ezzel a szimbólummal jelöljük. Azt jelenti, hogy ezek az elektromos és elektronikus termékek nem keverhetők az általános háztartási hulladék közé. Begyűjtésüket külön begyűjtési létesítmény végzi.

Copyright ©

CE 0010197

SUOMI

Laitteen käyttöohjeet:

1. Desinfioi anturi alkoholilla ennen kuumemittarin käyttöä.
2. Paina virtapainiketta, laittesta kuuluu merkkiääni ja näyttöön tulee näkyviin „88.88°C noin 2 sekunnin ajaksi.
3. Tämän jälkeen kuumemittari näyttää viimeisen mittaustuloksen noin 2 sekunnin ajan ja sitten L °C (Lo°C). Kun merkki °C vilkkuu, kuumemittari on valmis käytettäväksi. Jos mitattu lämpötila on kuumemittarin lämpötilavälin ulkopuolella, näkyviin tulee joko „L“ tai „H“ merkki. Kuumemittarin lämpötilaväli on 32,00°C - 43,00°C.
4. Kuumemittari on tarkoitettu kehon lämpötilan mittaamiseen. Lämpötila-arvo nousee asteittain ja merkki °C vilkkuu.
5. Mittausprosessi kestää yleensä noin 1 minuutin (suusta mitattuna). Mittauksen jälkeen merkki °C ei enää vilku ja laitteesta kuuluu merkkiääni noin 5 sekuntia ja samalla kuumemittari näyttää mittaustuloksen.
6. Tämä kuumemittari sammuu automaattisesti 10 minuutin sisällä mittauksesta. Mittari on suositeltavaa sammuttaa manuaalisesti heti mittauksen jälkeen energian säästämiseksi.

Lämpötilan mittausohjeet:

Mittauksen aikana henkilön on oltava samassa paikassa.

1. Kun lämpötila mitataan kielen alta, sulje suu ennen mittausta 5 minuutiksi ja aseta sen jälkeen anturiosa kielen alle ja pidä se paikoillaan sulkemalla suu. LCD-näytössä näkyvä lukema on lopullinen mittaustulos.
2. Kun lämpötila mitataan kainalosta, pyyhi kainalo hyvin ennen mittausta, sulje kainalo noin 5 minuutiksi ja aseta anturiosa hyvin kainalon keskikohtaan. Aseta sekä vasen että oikea vyötärön leikkauspista niin, että kuumemittari on hyvin kosketuksissa käyttäjän kehoon. Lisää 0,5 °C LCD-näytön mittaustulokseen lopullisen lukeman saavuttamiseksi.
3. Kun lämpötila mitataan peräsuolesta, aseta anturiosa kevyesti peräaukkoon. Vähennä 0,5 °C LCD-näytön mittaustulokseen lopullisen lukeman saavuttamiseksi.

Varoitukset:

1. Älä taita tai pudota kuumemittaria.
2. Desinfioi anturi alkoholilla, älä keitä anturia.
3. Älä aseta kuumemittaria kosketuksiin kemiallisten reagenssien tai jatkoaineiden kanssa.
4. Suojaa kuumemittari suoralta auringonvalolta.
5. Älä pura kuumemittaria muutoin kuin pariston vaihdon yhteydessä.
6. Kuumemittari on kalibroitu valmistuksen aikana. Jos laitetta käytetään käyttöohjeiden mukaisesti, se ei vaadi uudelleen kalibrointia.

Paristojen vaihto:

1. Paristo on vaihdettava uuteen silloin, kun LCD-näytössä näkyy tai .
2. Avaa paristokotelon kansi, poista vanha paristo hammastikulla.
3. Aseta paikoilleen uusi 1.5V -paristo (LR/SR-41).
4. Aseta paristokotelon kansi paikoilleen.

: Sähköiskun suojausaste on tyypin B osa.

: Paristot ja laite tulee hävittää ympäristövaatimuksien mukaisesti.

Laite täyttää standardien IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 ja IEC60601-1-2:2001 vaatimukset.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Alankomaat
Puh: 0031 73 599 1055
Sähköposti: info@nedis.com

vakuutamme, että tuote:

Nimi:	KONIG
Malli:	HC-DT10
Kuvaus:	Digitaalinen kuumemittari

Täyttää seuraavat standardit:

EMC:	EN 60601-1-2:2001
LVD:	EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

Direktiivin 93/42/EY mukainen.

's-Hertogenbosch, 4. joulukuuta 2007.

Mrs. J. Gilad
Toimitusjohtaja

Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityy, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:
Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.
Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Huomio:
Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Copyright ©

CE 0010197

SVENSKA

Användning

1. Desinficera sonden med alkohol innan den används.
2. Tryck på "on/off"-knappen så hörs ett ljud och displayen visar "88.88° C" i ca två sekunder.
3. Efter det visar termometern den senaste uppmätta temperaturen i ca två sekunder, sidan visas L °C (Lo°C), signal °C blinkar, det betyder att termometern är klar för användning. Om temperaturen som mäts upp ligger utanför intervallet visas antingen "L“- eller "H"-symbolen. Intervallet för denna termometer är 32,.00° C till 43.00° C.
4. Använd termometern till att mäta kroppstemperaturen. Värdet på temperaturerna som visas stiger gradvis och ° C blinkar.
5. Mätningen tar vanligtvis ca 1 minut (i munnen). När mätningen är klar slutar ° C blinka och larmsignalen ljuder i ca 5 sekunder, samtidigt visas användarens kroppstemperatur.
6. Termometern stängs av automatiskt efter 10 minuter efter mätningen. Vi rekommenderar ändå att du stänger av den manuellt direkt efter mätningen för att spara energi.

Ta temperatur:

När du mäter kroppstemperaturen är det viktigt att du mäter på samma ställe hela tiden.

1. För mätning under tungan: Håll munnen stängd ca 5 minuter före mätningen, sätt sedan in sensorn under tungan, håll kvar den och stäng munnen. Den temperatur som visas på displayen är den slutliga.
2. För mätning i armhålan: Torka bort ev svett och håll armen nere ca 5 minuter före mätningen, sätt sedan in sensorn i armhålan i mitten och håll armen nere. Se till att både vänster och höger sida är i kontakt med kroppen. Lägg på 0,5 ° C för rätt avläsning.
3. För mätning i ändtarmen: Sätt försiktigt in termometern i ändtarmen. Dra ifrån 0,5 ° C för rätt avläsning.

OBS!

1. Böj eller tappa inte termometern.
2. Desinfecera med alkohol, koka inte.
3. Låt inte termometern komma i kontakt med kemiska lösnings- eller rengöringsmedel.
4. Unvik att utsätta termometern för direkt solljus.
5. Demontera inte termometern förutom vid isättning av batteri.
6. Denna termometer har redan kalibrerats vid tillverkningen. Om den används i enlighet med instruktionerna ska den inte behöva kalibreras igen.

Byte av batteri

1. Batteriet behöver bytas när displayen visar eller .
2. Öppna batterluckan och ta ut det gamla batteriet med hjälp av en tandpetare.
3. Sätt in ett nytt batteri av typ 1.5V knappcellsbatteri (LR/SR-41).
4. Sätt tillbaka batterilocket.

: **Grad av skydd mot elstötar är typ B.**

: **Kassering av batterier och apparat ska ske i enlighet med gällande bestämmelser.**

Apparaten uppfyller standarden för IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 och IEC60601-1-2:2001

ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING

Vi,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Intygar att produkten:

Namn:	KONIG
Modell:	HC-DT10
Beskrivning:	Digital termometer

överensstämmer med följande standarder:

EMC:	EN 60601-1-2:2001
LVD:	EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

Uppfyller villkoren för direktiv 93/42/EEC.

's-Hertogenbosch, 4 december 2007

Mrs. J. Gilad
Purchase Director

Garanti:

Ingen garanti gäller vid några ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Obs!

Denna produkt är märkt med denna symbol. Det innebär att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Copyright ©

CE 0010197

ČESKY

Způsob použití:

1. Před použitím nejdříve sondu dezinfikujte alkoholem.
2. Stiskněte tlačítko on/off (zap/vyp), uslyšíte dvojitý zvukový signál a na displeji se objeví na cca 2 vteřiny „88.88°C
3. Poté se na teploměru zobrazí na cca 2 vteřiny posledně naměřená teplota a pak displej zobrazí L °C (Lo°C), symbol °C bliká, a teploměr je připraven k měření. Je-li měřená teplota nižší nebo vyšší než je rozsah displeje, zobrazí se symbol „L“ nebo „H“. Displej zobrazuje teploty v rozsahu 32.00°C to 43.00°C.
4. Používání teploměru k měření tělesné teploty. Hodnota teploty postupně narůstá a symbol °C bliká.
5. Proces měření trvá asi 1 minutu (měření v ústech). Po změření teploty přestane symbol blikat a asi na 5 vteřin zazní zvukový signál a teploměr současně zobrazí naměřenou tělesnou teplotu.
6. Za 10minut po měření se teploměr automaticky vypne. Doporučuje se, kvůli úspoře energie, teploměr vypnout ručně ihned po měření.

Snímání teploty:

Teplotu měřte stále na jednom místě.

1. Při snímáním teploty pod jazykem nejdříve zavřete ústa asi na 5 minut, pak usaďte a přidržujte snímací čidlo teploměru pod jazykem a zavřete ústa. Na displeji ze zobrazí konečná naměřená teplota.
2. Při snímáním teploty v podpaží nejdříve zcela vysušte pot, pak sevřete podpaží asi na 5 minut, poté usaďte a těsně přidržujte snímací čidlo teploměru uprostřed podpaží. Sevřete podpažní jamku, aby byl teploměr v těsném kontaktu s tělem. Výslednou teplotu získáte přičtením 0.5 °C k hodnotě na displeji.
3. Při měření teploty v konečníku zasuňte snímací čest teploměru jemně do řitního otvoru. Výslednou teplotu získáte odečtením 0.5 °C od hodnoty na displeji.

Upozornění:

1. Nesnažte se teploměr ohýbat ani upustit.
2. Teploměr desinfikujte alkoholem, nikoliv vyvařováním.
3. Chraňte teploměr před kontaktem s ředidlem nebo chemickým činidlem.
4. Chraňte teploměr před dopadem přímého slunečního světla.
5. Teploměr demontujte jen za účelem výměny baterie.
6. Teploměr je ocejchován již při výrobě. Je-li používán dle tohoto návodu, nepotřebuje znovu překalibrovat.

Výměna baterií

1. Když na LCD displeji svítí nebo je nutné vyměnit baterii za novou.
2. Otevřete kryt baterie a párátkem jemně vyjměte baterii.
3. Vložte novou knoflíkovou baterii 1,5 V.
4. Vraťte zpět kryt baterie.

: Stupeň ochrany proti elektrickému šoku je Typu B.

: Likvidace použité baterie a zařízení podléhá místním pravidlům o ochraně životního prostředí.

Zařízení splňuje tyto normy: IEC 60601-1:1998+ A1:1991+ A2:1995 and IEC60601-1-2:2001

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Nizozemí
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

prohlašuje, že výrobek;
Značka: KONIG
Model: HC-DT10
Popis: Digitální teploměry

splňuje následující normy;
Elektromagnetická kompatibilita: EN 60601-1-2:2001
Elektronická zařízení napájená ze sítě: EN 60601-1:1998+A1:1991+A2:1995

a odpovídá ustanovením směrnice 93/42/EEC

's-Hertogenbosch, 2007, 04 prosinec

Mrs. J. Gilad
Obchodní ředitel

Záruka:

Jakékoli změny nebo úpravy provedené na zařízení nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:
Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.
Všechna loga a obchodní značky jsou registrované značky příslušných vlastníků a jsou chráněny příslušnými zákony.

Upozornění:
Tento výrobek je označen následujícím symbolem. To znamená, že s výrobkem je nutné zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti odhazovat do běžného domácího odpadu. Pro tyto odložené výrobky existuje zvláštní síť sběrných středisek.

Copyright ©

CE 0010197

ROMÂNĂ

Modul de utilizare:

1. Înainte de utilizare, vă rugăm să dezinfectați sonda cu alcool medicinal.
2. Apăsați butonul On/Off (Ponit/Oprit). Se va auzi un bip şi pe afişaj va apare „88.88°C“ pentru aproximativ 2 secunde.
3. Termometrul va afişa în continuare ultima temperatură memorizată pentru aproximativ 2 secunde, după care va afişa L °C (Lo°C). Semnalul °C va pâlpâi, ceea ce înseamnă că termometrul este gata de utilizare. Dacă temperatura măsurată este în afara plajei de temperaturi care pot fi afişate de termometru, acesta va afişa simbolul „L“ sau simbolul „H“. Acest termomemtru poate afişa termperaturi între limitele 32.00°C şi 43.00°C.
4. Utilizați acest termometru pentru a măsura temperatura corpului uman. Valoarea temperaturii afişate va creşte în mod gradat şi simbolul °C va pâlpâi.
5. Procesul de măsurare a temperaturii durează în general aproximativ 1 minut (măsurare orală). După terminarea măsurătorii simbolul °C se va opri din pâlpâit şi se va auzi un sunet de atenționare timp de aproximativ 5 secunde. În paralel cu acesta termometrul va afişa temperatura corporală a utilizatorului.
6. Acest termometru se poate opri automat la 10 minute după fiecare măsurare a temperaturii. Pentru a economisi energia bateriilor, se recomandă oprirea manuală a termometrului imediat după ce măsurarea a fost efectuată.

Măsurarea temperaturii:

Dacă măsurați temperatura corpului Dvs., vă rugăm să rămâneți în acel loc până la terminarea operațiunii de măsurare.

1. Pentru a lua temperatura sub limbă, înainte de efectuarea operațiuni de măsurare trebuie să țineți gura închisă timp de 5 minute. După trecerea acestui interval de timp introduceți partea cu senzor sub limbă şi închideți gura. Valoare afişată pe afişajul LCD este valoarea finală a temperaturii.
2. Pentru a lua temperatura la subsoară, înainte de efectuarea operațiunii de măsurare vă rugăm să ştergeți complet sudoarea de acolo, după care închideți axila pentru aproximativ 5 minute şi introduceți partea cu senzor aproape de centrul axilei. Apropiați brațul de corp, punând termometrul în contact direct cu corpul utilizatorului. Adăugați 0,5°C la valoarea afişată pe afişajul LCD şi veți obține rezultatul final.
3. Pentru a lua temperatura în rect, introduceți cu grijă partea cu sensor în anus. Scădeți 0,5°C din valoarea afişată pe afişajul LCD şi veți obține rezultatul final.

Atenționări speciale:

1. Nu îndoiți sau scăpați termometrul.
2. Vă rugăm să dezinfectați sonda cu alcool medicinal şi nu prin fierbere.
3. Evitați contactul termometrului cu reactivi chimici sau cu diluanți.
4. Evitați expunerea termometrului la razele directe ale soarelui.
5. Nu dezasamblați termometrul, exceptând operațiunea de înlocuire a bateriilor.
6. Acest termometru a fost calibrat deja din fabrică. Dacă este utilizat în conformitate cu instrucțiunile de utilizare, nu este nevoie de recalibrarea lui.

Înlocuirea bateriei:

1. În cazul în care pe afişajul LCD apare ▁ sau ▭, bateria trebuie înlocuită cu una nouă.
2. Vă rugăm să deschideți capacul compartimentului bateriei şi să îndepărtați bateria cu o scobitoare.
3. Introduceți o baterie nouă, de 1,5 V (LR/SR-41).
4. Puneți la loc capacul compartimentului bateriei.

: Gradul de protecție împotriva electrocutării este de tipul B din partea aplicată.

: Aruncarea la gunoi a bateriei şi a aparatului uzat trebuie să se facă în conformitate cu reglementările locale de protecția mediului.

Aparatul este în conformitate cu standardele IEC 60601-1:1998 +A1:1991 +A2:1995 şi IEC60601-1-2:2001.

Declarație de conformitate

Noi,
Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
Olanda
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Declarăm că acest produs:
Denumire: KONIG
Model: HC-DT10
Descriere: Termometru digital

Este în conformitate cu următoarele standarde:
EMC: EN 60601-1-2:2001
LVD: EN 60601-1:1998 +A1:1991 +A2:1995

Şi respectă prevederile directivei 93/42/EEC.

's-Hertogenbosch, 4 decembrie 2007.

J. Gilad
Director achiziții

Garanție:

Nu oferim nicio garanție şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:
Designul şi specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
Toate siglele şi numele de produse sunt mărci comerciale şi mărci comerciale înregistrate ale posesorilor acestora şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Atenție:
Produsul este marcat cu acest simbol. Acesta indică faptul că produsele electrice şi electronice uzate nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Copyright ©

CE 0010197